TEFSİR

1

DERS NOTLARI

H. EFE

27 ve 28 KASIM
4 ve 5 ARALIK
FAHRUDDİN RÂZI
MEFÂTİHU'L-GAYB

Scanned by CamScanner

27 KASIM

FAHRUDDİN ER-RÂZİ (Ö. 606/1210)

- MEFÂTİHU'L-GAYB -

- Hayatı -

— Fahruddin er-Râzi, kelam, felsefe, tefsir ve usulü-fıkıh alanında ki çalışmalarıyla tanınan Eş'arî âlimdir.

— 543 veya 544'de B. Selçuklu Dev. başkenti Rey şehrinde doğduğu için oraya nisbetle "Râzi" denilmiş.

- Babası Ömer, ilk hocasıdır

- Fahreddin er-Râzi'nin ünü konuşmasında yaptığı ilmi sohbetlerin büyük payı vardır

- VI. / XII. yy. en büyük düşünürlerindendir.

→ Kelam, fıkıh usulü, Tefsir, Arap dili, felsefe, mantık, astronomi, tıp matematik alanlarında eserler vermiştir.

— Bundan dolayı da "Allâme" unvanıyla anılmıştır

→ Razinin tefsirine yorum açısından; bir kelimenin yada ayetin yorum açısından yapısını incelemek için bakılır

→ Kelamı ve felsefi tartışmalarda fahreddin Razi birincil kaynaktır

→ Razi en çok Kelam alanında eser vermiştir.

→ Genellikle dirayet metodunu kullanmış. Tefsirinde sure ve ayetler arasındaki münasebete önem vermiştir.

→ Ona göre; en doğru tefsir Kur'ân-ın yine Kur'ân'la yapılan tefsiridir

→ İbn Teymiyye, Razinin "tefsirinde, tefsir dışında her şeyin olduğunu söyleyerek" eleştirmiştir

→ Razi tefsir konusunda kendisinden sonra gelen müfessirlerin kaynağı olmuştur.

- MERYEM SURESİ -

{ كٓهيعٓصٓ }

→ Arapçada harfler ya 3 harfli yada 2'lidir- Üçlü elif, ayın, şayın gib. yada 2'li bey, tey gibi.

Scanned by CamScanner

(2)

Bunların ortasında elif olan dad, zel gibileri fethalı okuyorlar.

Ze'ye gelince bunu Zay 'de zay 'diye de okuyorlar.

→ Elif (ا) harfinin asıl kökü → 3 harfli dir ve sülasidir. الف şeklindedir

sin, sad, dad → 3 harfli dir bu harfi oslı → بي → bay'dır

ze'nin oslı → zey'dir. Ancak bunu tek başına zey' de zay'da söyleyebilir

Alimler arasında da ihtilaflar vardır: imale yapıp ba, ta diye mi okunacak,

yoksa izbaa yapılıp → bay, tay, say diye mi okunacak

Razi'de dil alimidir. Bunları bize anlatmasının sebebi; Meryem Sure-

sindeki "يعيص" bu ayetteki harfleri nasıl okumalıdır tartışması

bu kaideye dayanmaktadır

Bu konuda Kurra İmamlarının izlediği 3 yol vardır

(1.)sı → Aslı esas alıp, fethanın izbayla bay şeklinde okuma

(2.)sı → imame yapılıp ba diye yani Kaf, ha diye okunabilir

(3.)sı → Bay'la ba'yı birleştiriyorlar.

→ Arapça da en küçük kelime 3 harften oluşur: Yedun, ebun (bebe) ابو

chun, demun (kan)

28 KASIM

"Bu bir öğüttür (nasihatdir) Senin Rabbinin Rahmetinin hatırlatılmasıdır (yad edilmesi) Yarattığı kulu olan Zekeriyya'ya hatırlatmasıdır."

Allah'ın Zekeriya (as) vermiş olduğu ve burda bahsettiği (2) rahmet:

(1.) Hz Zekeriya (as) çocukla müjdelenmesi

(2.) Hz Meryem ve İsa (as) yaratılışı ve mücadelesi.

→ ذكر → kelimesiyle ilgili alimlerin 4 tane okuyuş kıraatleri vardır, Peygamberimizden aktarılan.

1. Okuyuş → Masdar sigasında → Zikru → Hatırlamak / Anı
[Asım ve Hafs kıraatinde] →

2. Okuyuş → Mazi - Muhaffefe (şeddesiz) → Zekera → Anlattı

3. Okuyuş → Mazi - Müşeddedeli (Şeddeli) → Zekkera → Hatırlattı, öğütledi

4. Okuyuş → Emir kalıbında → اذكر "Üzkür" → Hatırla (Ey Peygamber sen hatırla yad et anlamında)

Scanned by CamScanner

(3) Razi kendisi de en meşhur olan "Zikru Rahmeti" olanı esas alacağını buyon etti.

→ Allah (c.c) bu Sürede Kulu Zekeriyya'nın rahmetini yâd etmemizi hatırlatıyor. Kulu Zekeriya'nın rahmeti nedir?

Cumhura Göre = Allah'ın kulu Zekeriya'ya verdiği rahmet OĞLU YAHYA'dır. Bunu kitap da an diye mana edilmiş

Fahruddin Râzi'ye göre: Burda Zekeriya bizzat, kendisi RAHMETTİR. Rahmet olarak o ümmete gönderdiği Zekeriyyayı an Eş Peygamber demek istiyor. Allah'ın rahmet olarak gönderdiği Zekeriya'yı an diye mana etti.

Razıya göre → Zekeriya nasıl Rahmet olur?

1-si Zekeriya'da kendi ümmetini doğru yola, Cennete ulaştırdığı için rahmettir.

2-si Zekeriya Hz Muhammed ve onun ümmeti için rahmettir ve müjdeleyicidir Yani Allah'u Teala Hz Peygamber'e ihlas ve samimiyeti, şükrü Allah'a hasr etmeyi emreden kelimelerle dua ettiğinde, bu kelimeler onun ümmetini de aynı şekilde ilgilendirdi. Ve Zekeriya da bu rahmetin tecellisi ve müjdecisi oldu.

Gizli ← {إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ نِدَاءً خَفِيًّا}

<"Hatırla, Rabbine gizli nida ile (yalvarışla) dua etti">

Zekeriya (as) neden gizli dua etmiştir?

1-sebep → Zekeriya (as) Allah'ın gösterdiği yola riayet etmiş. Çünkü Allah katında açıktan da gizlide de dua etmek birdir, eşittir. Duayı gizli yapmak daha iyidir. Çünkü, riyadan daha uzak ve daha ihlaslıdır.

2-sebep → İhtiyarlık zamanında çocuk istediği için kınanmasın diye

3-sebep → Kendisinin yerine geçecek kişilerden (mevalisi) korktuğu için gizlemiş

4-sebep → Kendisi zayıf ve ihtiyar olduğu için sesi kısık çıkmıştır.

Zekeriyanın duasının hem hafi (gizli) hem de nidâ şeklinde birarada nasıl olabilir?

Ayette önce nidâ diyor, sonra sessiz oldu diyor bu ikisini nasıl birleştireceğiz diyor. 2 şekilde Nida ve Hafi fiilinin beraberliğini sağlayabiliriz.

Scanned by CamScanner

4

1-si Zekeriyo (as) sesini yükseltirken, gücünün yettiği son derecayi kullandı fakat zayıf ve yaşlı olmasından dolayı sesi zayıf (alçak) çıkıyordu.

2-si O, namazında dua etti. Çünkü Allah namazda onun duasını kabul etmişti. Çünkü o mihrapta durup namaz kılarken melekler ona " Muhakkak ki, Allah sana ... Yahya'yı müjdeler " (A.imran 39) buyurmuştur.

İcabetin namazda olması, duanın namazda yapıldığını gösterir. Namazdaki nidanın da gizli olması gerekir (89. sayfa)

" Ey Rabbim. Muhakkak ki benim kemiklerim zayıfladı, başım beyazlık bakımından tutuştu. Ya Rabbi, ben sana dua etmem sebebiyle bedbaht olmadım. Doğrusu ben, arkamdan yürüme gelecek kişilerden korkuyorum. Karımda kısırdır. Bana katından veli (oğul) ihsan et ki hem bana, hem de Yakûb hanedanına mirasçı olsun. Onu razı olunan kişiden yap (kıl)"

Burda

- الوهن (Vehn) → Gücün zayıflaması, zayıflık demektir
- اشتعل (tutuşması) → Beyazlık bakımından. başın tutuşması → saçların beyazlığı, parlaklığı, onun yayılması,
- الدعاء (Dua) → Bir şeyin yapılmasını istemek, onun karşılığında icabet etmesi
- ولي (Veliy) → Yakınlık anlamı göstelir. Yakın olmak.

" Yine Veliy Bahar yağmuruna, hayvanın sırtına konulan keçeye, bir işi üstlenen kimseye, o işe yakın olduğu için Yetimin Velisi, maktulün velisi, Şehrin velisi denilmesi de bundandır

Scanned by CamScanner

4 ARALIK العاقر (Akır) → Kısır kadın demektir. Çocuğu olmayan kadın için kullanılır. Akır → yaralamak anlamında da kullanılır. Çünkü kısırlık yaratılışın temelindeki bir noksanlık, yaradır.

آل (ÂL) kelimesinin Kuran'da ki üç kullanım şekli vardır

1-si → Akrabalıktan dolayı (Karabet القرابة)

2-si → Dostluk, beraber bulunma (Burada Kral Firavun → Onların işlerini yapan, gözeten firavun ordusu manasında kullanılmış

3-sü → Aynı dinden olmaktan dolayı { Kral Nebi / Peygamberin Ailesi }

— Zekeriya (as) Evlat talebinden önce üç şey söyledi —

1) Zekeriya (as) kendisinin zayıf ve güçsüz olduğunu
2) Allah'u teala'nın duasını kesinlikle reddetmeyeceğini
3) Dua ile istenen şeyin, dini bir menfaat için olduğunu söyledi

Zekeriya (as) niye zayıf olduğunu söyledi; Bunu nasıl ifade etti:

"Kemiğim zayıfladı" ﴿ وهن العظم مني ﴾

Kemiklerim zayıfladı dedi. Çünkü kemikler, bedende bulunan uzuvların en sert olanıdır. İki tane menfaatinden dolayı kemikler sert yaratılmıştır. Birinci faydası = Kemikler, diğer uzuvların yaslandığı direk, temel olsun diye sert yaratılmış. Kemik, bütün vücudu taşıdığı için, vücuttan daha güçlü olması gerekir. İkinci faydası da bedenin bazı yerlerinde, diğer uzuvları koruyan bir kalkan olabilmesi için kemiklere ihtiyaç vardır

Zayıflık vücutta iki şekilde ortaya çıkar. ya içerdedir yada dışarıdan.

Zayıflığın içerde olduğunu söylemek için KEMİK kelimesini kullandı. İçerde çöktüğünü kemiklerim çökte diye anlattı.

Zayıfladığının dışarda ki göstergesi olarak da [اشتعل الشيب على الرأس فشبّ] KAFASINI, BEYAZLIĞIN İSTİLA ETTİĞİNİ söyledi.

Zekeriya (as) kendisinin bu kadar perişan olduğunu söylemesinin sebebi de şudur: Bu üslup, duayı tekid (pekiştirme) için artıran özelliklerdedir. Bu dua da Allah'ın gücüne ve kuvvetine yaslanma vardır. Bunlar duanın pekiştirilip daha acınacak durumda olduğunu söyleyip, duanın kabulu için söylenen üsluptur.

Scanned by CamScanner

6

الموالي → Mevali → kelimesinin anlamları

İbn Abbas ve Hasan el Basrî → ayetteki "Mevaliye" benden sonra gelecek varislerim manasını vermiş

Mücahid → Aşabelerim → uzak akrabalarım manasındadır demiş

Ebu Salih → Kelalelerim demiş.

Esam → Amca oğullarım, yani nesep bakımından ondan sonra gelecek kimseler demiş.

Ebu Müslim → Yardımcılarım, amcaoğullarım, çocuğum - çocuğum manalarını vermiş

Bu kelime Fahreddin Razi'ye göre → Onun çocuğu yerine geçecek ve onun mirasını sürdürecek kimseler demektir. Bu husus da tercihe daha uygun olan, bu kelime ya siyaseti ya malları, yahut da dini işleri yürütmeye hususunda Hz Zekeriya'ya halef olacak kimseler kasdedilmiştir.

5 ARALIK < من ورائي → Benim arkamdan (min verai) > ifadesinde 2 mana vardır.

Ebu Ubeyde → Bu, önümden demektir.

Diğer alimler → Bu, ölümümden sonra demektir. demişler. Her iki mana da muhtemeldir

Şu Ayette: < وهب لي من لدنك وليا → Bana tarafından bir Veli ver >

ayetinin tefsirinde ihtilaf etmişler.

Özellikle bu ayette geçen وليا veliyenin ne manaya geldiği konusunda 3 görüş mevcuttur.

1. görüş ve Cumhurun görüşü → Hz Zekeriya Allah'tan bir erkek çocuk istemiş.

2. görüş → Allah'tan bir şey istedi ama bu erkek çocuk değil, sadece kendi yolunu sürdürecek bir varis istedi

3. görüş → Zekeriya (as) çocuk istemedi çünkü; çocukla müjdelenince hayret yoluyla bunu çok büyük bir olay olarak gördü - Eğer Zekeriyanın duası çocuk için olsaydı bunu böyle büyük bir şey olarak görmezdi.

Razinin ve Cumhurun'da kabul ettiği görüş 1. görüş de olan Zekeriya(as) bir ERKEK EVLAT istemiş olmasıdır

Scanned by CamScanner

7

Razi Şu üç ayeti de fehepli ayetinde ki Veliyyen kelimesinin çocuk anlamında olduğunu ispat etmek için veriyor.

Al-i imran → "Ey Rabbim! Bana katından tertemiz bir çocuk ver"

Başka bir ayette " Ya Rabbi katından bana bir veli ver bana ve Yakub'un soyuna mirasçı olsun"

Enbiya Suresi: Zekeriyyo'yu hatırla ki, Ey Rabbim beni tek başıma bırakma diye dua etti"

Ayetlerde de anlaşıldığı üzere F-Razi'ye göre: Zekeriyyo(as) soyundan gelen bir evlat istiyor. Bu evladın da din işlerinin sorumluluğunu yürütecek, mancul mirası sürdürecek bir evladın olmasını istiyor. Sıradan bir evlat değil, aynı zamanda da Zekeriya'nın davasını sürdürecek bir evlat istiyor.

Yine F-Razi → Zekeriyyo'nun sorusunu "أنى يكون لي غلام" "Benim çocuğum nasıl olur" şeklinde ki sorusuna

Razi → Burda ki taaccüp (hayret, şaşkınlık) manasında olmadığını, çocuğun bu yaşında mı yoksa, çocukları olacak şekilde iki tane gence dönüştürülerek mi verilecek onu soruyor.

"Bana mirasçı olacak, bir de Yakub'un ailesine mirasçı olacak ve onu yap Yarabbi senin razı olduğun bir kişi yap"

Burada ki ("الإرث") "Miras" kelimesiyle ne kasdedilmiş farklı yorumlar vardır

İbn Abbas, Hasan el Basri, Dahhak: Mala varis olmayı kasdetmiştir

Ebu Salih: Peygamberliğin miras kalması kasdedilmiştir.

Süddi, Mücahid, Sa'lbi (İbn Abbas, Hasan Basri, Dahhak): Birinci miras ile Zekeriyyanın Malı, ikinci miras ile Yakub ailesinin nübüvvetine miras kalması kasdedilmiş

Mücahid → Zekeriyyanın ilmine, Yakub'un da nübüvvetine miras kalır

Fahreddin Razinin görüşü: Miras kelimesini Beş sayın da tamamını içine alabileceğini söylemiş • MAL • MAKAM • İLİM/BİLGİ • Nübüvvet/PEYGAMBERLİK • GÜZEL YAŞAM

Scanned by CamScanner

- Yedun
- Ebun
- Ehun
- Demun(kan)

27 Kasım

65 dk

Şeyh Necmüddin Ahmed el-Kamulî de bu tefsire bir tekmile yazmıştır. Bütün bu rivâyetlere rağmen *Keşşâf* ın yazılış tarzında herhangi bir değişiklik görülmemektedir.

3. Örnek Metin

Meryem Suresi

[سورة مريم : الآيات 1 – 7]

{ كهيعص } قبل الخوض في القراءات لا بد من مقدمات ثلاثة . المقدمة الأولى : أن حروف المعجم على نوعين ثنائي وثلاثي ، وقد جرت عادة العرب أن ينطقوا بالثنائيات مقطوعة مماثلة فيقولوا : با تا ثا وكذلك وأن ينطقوا بالثلاثيات التي في وسطها الألف مفتوحة مشبعة فيقولوا دال ذال صاد ضاد وكذلك فإن من أظهر ياءه في النطق حتى يصير ثلاثيا لم يمله ، ومن لم يظهر ياءه في النطق حتى يشبه الثنائي يمله . أما المقدمة الثانية : ينبغي أن يعلم أن إشباع الفتحة في جميع المواضع أصل والإمالة فرع عليه وهذا يجوز إشباع كل ممال ولا يجوز إمالة كل مشبع من الفتحة في جميع المواضع أصل والإمالة فرع عليه وهذا يجوز إشباع كل ممال ولا يجوز إمالة كل مشبع من الفتحات . المقدمة الثالثة : للقراء في القراءات المخصوصة بهذا الموضع ثلاثة طرق : أحدها : أن يتمسكوا بالأصل وهو إشباع فتحة الهاء والياء . وثانيها : أن يميلوا الهاء والياء . وثالثها : أن يجمعوا بين الأصل والفرع فيقع الاختلاف بين الهاء والياء فيفتحوا أحدهما أيهما كان ويكسروا الآخر وهم في السبب الموجب لهذا الاختلاف قولان : الأول : أن الفتحة المشبعة أصل والإمالة فرع مشهور كثير الاستعمال فأشبع أحدهما وأميل الآخر ليكون جامعا لمراعاة الأصل والفرع وهو أحسن من مراعاة أحدهما وتضييع الآخر . القول الثاني : أن الثنائية من حروف المعجم إذا كانت مقطوعة كانت بالإمالة ، وإذا كانت موصولة كانت بالإشباع وهاويا في قوله تعالى : { كهيعص } مقطوعان في اللفظ موصولان في الخط فأميل أحدهما وأشبع الآخر ليكون كلا الجانبين مرعيا جانب القطع اللفظي وجانب الوصل الخطي ، إذا عرفت هذا فنقول فيه قراءات : إحداها : كسر الهاء وفتح الياء وهي قراءة أبي عمرو وابن مبادر والقطعي عن أيوب ، وإنما كسروا الهاء دون الياء ليكون فرقا بينه وبين الهاء الذي للتنبيه فإنه لا يكسر قط . وثالثها : فتح الهاء وكسر الياء وهو قراءة حمزة والأعمش وطلحة والضحاك عن عاصم ، وإنما كسروا الياء

1 (A) → Burdaki ha tenbih edatidir tenbih edati olan ha esreli okunmaz.

Scanned by CamScanner

دون الهاء ، لأن الياء أخت الكسرة وإعطاء الكسرة أختها أولى من إعطائها إلى أجنبية مفتوحة للمناسبة .

ورابعها : إمالتهما جميعا وهي قراءة الكسائي والمفضل ويحيى عن عاصم والوليد بن أسلم عن ابن عامر والزهري

وابن جرير وإنما أمالوهما للوجهين المذكورين في إمالة الهاء وإمالة الياء . وخامسها : قراءة الحسن وهي ضم الهاء وفتح الياء ، وعنه أيضا فتح الهاء وضم الياء ، وروى صاحب «الكشاف» عن الحسن بضمهما ، فقيل له لم

وقال الزمخشري في «المكتسب» : أن قراءة الحسن ضم أحدهما وفتح

الآخر لا على التعيين ، وقال بعضهم : إنما أقدم الحسن على ضم أحدهما لا على التعيين لأنه تصور أن عين

الفعل في الهاء والياء ألف منقلب عن الواو كالدار والمال ، وذلك لأن هذه الألفات وإن كانت مجهولة لأنها لا

اشتقاق لها فإنها تحمل على ما هو مشابه لها في اللفظ . والألف إذا وقع عينا فالواجب أن يعتقد أنه منقلب

عن الواو لأن الغالب في اللغة ذلك فلما تصور الحسن أن ألف الهاء والياء منقلب عن الواو جعله في حكم

الواو وضم ما قبله لأن الواو أخت الضمة . وسادسها : ها يا بإشمامهما شيئا من الضمة .

المسألة الثالثة : قرأ أبو جعفر كهيعص يفصل الحروف بعضها من بعض بأدنى سكتة مع إظهار نون

عين وباقي القراء يصلون الحروف بعضها ببعض ويخفون النون .

المسألة الثالثة : القراءة المعروفة صاد ، ذكر بالإدغام ، وعن عاصم ويعقوب بالإظهار

البحث الثاني : المذاهب المذكورة في هذه الفواتح قد تقدمت لكن الذي يختص بهذا الموضع ما روي

عن ابن عباس رضي الله عنهما أن قوله تعالى كهيعص ثناء من الله على نفسه ، فمن الكاف وصفه بأنه كاف

ومن الهاء هاد ومن العين عالم ومن الصاد صادق . وعن ابن عباس رضي الله عنهما أيضا أنه حمل الكاف

على الكبير والكريم ، ويحكى أيضا عنه أنه حمل الياء على الكريم مرة وعلى الحكيم أخرى ، وعن الربيع بن

أنس في الياء أنه من مجير ، وعن ابن عباس رضي الله عنهما في العين أنه من عزيز ومن عدل ، وهذه الأقوال

ليست قوية لما بينا أنه لا يجوز من الله تعالى أن يودع كتابه ما لا تدل عليه اللغة لا بالحقيقة ولا بالمجاز لأنا إن

جوزنا ذلك فتح علينا قول من يزعم أن لكل ظاهر باطنا ، واللغة لا تدل على ما ذكروه فإنه ليست دلالة

الكاف أولى من دلالته على الكريم أو الكبير أو على اسم آخر من أسماء الرسول صلى الله عليه وسلم أو

الملائكة أو الجنة أو النار فيكون حمله على بعضها دون البعض تحكما لا تدل عليه اللغة أصلا .

Batin → gizli mana dır.
Arapçada asıl olan →

Scanned by CamScanner

1- Masdar olunur ; Asim ve Hafs kıraatinde
2- Zekere diye muhaffef mazi
3- Zekkere şeklinde
4 Emir kalıbında ذكر şeklinde

} 4 okuma şekli vardır
Kendisi Zikru Rahmetiyi esas alıyor.

→ 28 Kasım

Zikr 1. Konu Bununla Kulu olan Senin Bu bir bağıştır

قوله تعالى: { ذِكْرُ رَحْمَةِ رَبِّكَ عَبْدَهُ زَكَرِيَّا } فيه مسائل : المسألة الأولى : في لفظ ذكر أربع قراءات
Yaptığı Zekeriyya Rabbinin yad edilmesidir
4 kıraat vardır — kelimesinde — Bu ayetle ilgili

صيغة المصدر أو الماضي مخففة أو مشددة أو الأمر ، أما صيغة المصدر فلا بد فيها من كسر رحمة ربك على
Rahmeti Rabbike ifadesini lazımdır emir kalıbında olabilir. mazi ama şeddeli de mazi fiil veya masdar sigasında
صيغة المصدر أو الماضي مخففة أو مشددة أو الأمر ، أما صيغة المصدر فلا بد فيها من كسر رحمة ربك على
Rahmeti Rabbike ifadesini lazımdır emir kalıbında olabilir. mazi ama şeddeli de mazi fiil veya masdar sigasında
صيغة المصدر أو الماضي مخففة أو مشددة أو الأمر ، أما صيغة المصدر فلا بد فيها من كسر رحمة ربك على
Rahmeti Rabbike ifadesini lazımdır emir kalıbında olabilir. mazi ama şeddeli de mazi fiil veya masdar sigasında

قراءتها على المصدر ، والإضافة ثم فيها ثلاثة أوجه : أحدها : نصب الدال من عبده والهمزة من زكريا وهو المشهور . وثانيها :
zekeriyya kelimesini abdehi 1-si dal harfini bırak 3 tane vecih vardır izafetten dolayı (isim tamlaması)
mashur kıraat bu. 2-si zekeriyya kelimesini mansub okunur. if adesinde ya harfi mansub okunur

برفعهما والمعنى وتلك الرحمة هي عبده زكريا عن ابن عامر . وثالثها : بنصب الأول وبرفع الثاني والمعنى رحمة
zekeriyyu ← zekeriyyayı özneli olduğu cümle Abdehu kelimesini mansub okur, böyle okuyor 3- İbn Amir'e göre bu cümle nüktedir habari yapılmış bu rahmet anlamı: merfu olucaktır
برفعهما والمعنى وتلك الرحمة هي عبده زكريا عن ابن عامر . وثالثها : بنصب الأول وبرفع الثاني والمعنى رحمة
zekeriyyu ← zekeriyyayı özneli olduğu cümle Abdehu kelimesini mansub okur, böyle okuyor 3- İbn Amir'e göre bu cümle nüktedir habari yapılmış bu rahmet anlamı: merfu olucaktır

ربك عبده وهو زكرياء . وأما صيغة الماضي بالتشديد فلا بد فيها من نصب رحمة . وأما صيغة الماضي بالتخفيف
Şeddesiz mazi okursa Onda rahmet kelimesini şeddeli mazi okuduğunda Zekeriyayı güzel bir nükte dönüp haberi yapmış oldu.
ربك عبده وهو زكرياء . وأما صيغة الماضي بالتشديد فلا بد فيها من نصب رحمة . وأما صيغة الماضي بالتخفيف
Şeddesiz mazi okursa Onda rahmet kelimesini şeddeli mazi okuduğunda Zekeriyayı güzel bir nükte dönüp haberi yapmış oldu.

ففيها وجهان . أحدهما : رفع الباء من ربك والمعنى ذكر ربك عبده زكرياء . وثانيها : نصب الباء من ربك
Rabbeke şeklinde cüzün 2. Ardışık sesin kelimeyi Rabbike diye okur 1-si 2. şekilde de okur
ففيها وجهان . أحدهما : رفع الباء من ربك والمعنى ذكر ربك عبده زكرياء . وثانيها : نصب الباء من ربك
Rabbeke şeklinde cüzün 2. Ardışık sesin kelimeyi Rabbike diye okur 1-si 2. şekilde de okur

والرفع في عبده زكرياء وذلك بتقديم المفعول على الفاعل وهاتان القراءتان للكلبي ، وأما صيغة الأمر فلا بد من
Emir kalıbına geçince Rahmet kelimesini Bu son kıraat ikisine göre fail önüne meful geçmiş Bunun sebebi de Zekeriyya abdehuyu da özneli olmuş olsun.
والرفع في عبده زكرياء وذلك بتقديم المفعول على الفاعل وهاتان القراءتان للكلبي ، وأما صيغة الأمر فلا بد من
Emir kalıbına geçince Rahmet kelimesini Bu son kıraat ikisine göre fail önüne meful geçmiş Bunun sebebi de Zekeriyya abdehuyu da özneli olmuş olsun.

نصب رحمة وهي قراءة ابن عباس . واعلم أن على تقدير جعله صيغة المصدر والماضي يكون التقدير هذا المتلو
yada mazi kabul edersen aşağı bunu masdar kalıbında edersen tahtir ayı bil ibni Abbas okumuş mansub okunmak gerekir
نصب رحمة وهي قراءة ابن عباس . واعلم أن على تقدير جعله صيغة المصدر والماضي يكون التقدير هذا المتلو
yada mazi kabul edersen aşağı bunu masdar kalıbında edersen tahtir ayı bil ibni Abbas okumuş mansub okunmak gerekir

من القرآن ذكر رحمة ربك . ayet şöyle olur. Senin Rabbinin rahmetini yad etmek için olur.

Kulu Bu ifadeyle anlatılmak

المسألة الثانية : يحتمل أن يكون المراد من قوله رحمة ربك أعني عبده زكرياء ثم في كونه رحمة وجهان :
Zekeriyanın rahmet olması 2 şekilde de olabilir. Zekeriyya kabul edilmiş olabilir istiyor olabilir nükte meydana 2. Konu (mesele)
المسألة الثانية : يحتمل أن يكون المراد من قوله رحمة ربك أعني عبده زكرياء ثم في كونه رحمة وجهان :
Zekeriyanın rahmet olması 2 şekilde de olabilir. Zekeriyya kabul edilmiş olabilir istiyor olabilir nükte meydana 2. Konu (mesele)

أحدهما : أن يكون رحمة على أمته لأنه هداهم إلى الإيمان والطاعات . والآخر : أن يكون رحمة على نبينا
Peygamberimiz üzerine 2. anlam İmana ilaca onları ulaştırdı. 1-si Zekeriyya göndürdüğü ümmete rahmetti.
أحدهما : أن يكون رحمة على أمته لأنه هداهم إلى الإيمان والطاعات . والآخر : أن يكون رحمة على نبينا
Peygamberimiz üzerine 2. anlam İmana ilaca onları ulaştırdı. 1-si Zekeriyya göndürdüğü ümmete rahmetti.

لما شرح محمد صلى الله عليه وسلم طريقه في الإخلاص والابتهال في جميع الأمور إلى الله تعالى صار ذلك لفظا داعيا له ولأمته إلى تلك الطريقة فكان زكرياء رحمة ،
Samimiyet yolunu açıklayınca Allah Peygamberimize Cenab Allah Muhammed sallallahu aleyhi ve sellem ve onun ümmetine bir rahmet olarak gönderilmiş
لما شرح محمد صلى الله عليه وسلم طريقه في الإخلاص والابتهال في جميع الأمور إلى الله تعالى صار ذلك لفظا داعيا له ولأمته إلى تلك الطريقة فكان زكرياء رحمة ،
Samimiyet yolunu açıklayınca Allah Peygamberimize Cenab Allah Muhammed sallallahu aleyhi ve sellem ve onun ümmetine bir rahmet olarak gönderilmiş

Zekeriya Allahın gönderdiği rahmet oldu. dua etmek ümmetini bir kılıma Allaha hamle etmek için beton inhisarı olmadığı için

ويحتمل أن يكون المراد أن هذه السورة فيها ذكر الرحمة التي رحم بها عبده زكرياء .
Cenab Allah Kulu Zekeriyyaya gönderdiği güzel bir Rabbine nidasıyla Bu sure rahmetin muhtevadır
ويحتمل أن يكون المراد أن هذه السورة فيها ذكر الرحمة التي رحم بها عبده زكرياء .
Cenab Allah Kulu Zekeriyyaya gönderdiği güzel bir Rabbine nidasıyla Bu sure rahmetin muhtevadır

قوله تعالى: { إِذْ نَادَى رَبَّهُ نِدَاءً خَفِيًّا } راعى سنة الله في إخفاء دعوته لأن الجهر والإخفاء عند الله
dua etmek Allah katında daha güzel bir davranış olduğu için Allahın rızasını elde etmek için öyle bir nida etti hakkı
قوله تعالى: { إِذْ نَادَى رَبَّهُ نِدَاءً خَفِيًّا } راعى سنة الله في إخفاء دعوته لأن الجهر والإخفاء عند الله
dua etmek Allah katında daha güzel bir davranış olduğu için Allahın rızasını elde etmek için öyle bir nida etti hakkı

سيأتي فكان الإخفاء أولى لأنه أبعد عن الرياء وأدخل في الإخلاص . وثانيها : أخفاه لئلا يلام على طلب
Kınanmaması için duasını gizledi 2. mesele İhlasa daha yakındır riyadan daha uzaktır ayıp bir dua diliyse gizlice etmek daha iyidir
سيأتي فكان الإخفاء أولى لأنه أبعد عن الرياء وأدخل في الإخلاص . وثانيها : أخفاه لئلا يلام على طلب
Kınanmaması için duasını gizledi İhlasa daha yakındır riyadan daha uzaktır ayıp bir dua diliyse gizlice etmek daha iyidir

الولد في زمان الشيخوخة . وثالثها : أسره من مواليه الذين خافهم . ورابعها : خفي صوته لضعفه وهرمه كما
yaşlılık döneminde Kendisinin yerine geçecek 3. Kişilerden korktuğu için 4. Yaşlı olduğu ve zayıf sesini gizledi Cenab istediğinden dolayı.
الولد في زمان الشيخوخة . وثالثها : أسره من مواليه الذين خافهم . ورابعها : خفي صوته لضعفه وهرمه كما
yaşlılık döneminde Kendisinin yerine geçecek 3. Kişilerden korktuğu için 4. Yaşlı olduğu ve zayıf sesini gizledi Cenab istediğinden dolayı.

جاء في صفة الشيخ صوته خفات وسمعه تارات ؟ فإن قيل من شرط النداء الجهر فكيف الجمع بين كونه نداء
nasıl bir araya getirilebilir duasının hem gizli hem nidayı zorlu kuldu yaşlılıktan dolayı sesi zayıf sesini yükseltmesinde bazen sesi gizlidir
جاء في صفة الشيخ صوته خفات وسمعه تارات ؟ فإن قيل من شرط النداء الجهر فكيف الجمع بين كونه نداء
nasıl bir araya getirilebilir duasının hem gizli hem nidayı zorlu kuldu yaşlılıktan dolayı sesi zayıf sesini yükseltmesinde bazen sesi gizlidir

وخفيا ، والجواب من وجهين : الأول : أنه أتى بأقصى ما قدر عليه من رفع الصوت إلا أن الصوت كان
Gücünün yettiği son derecesi kullandı Zekeriya 1-si cevabı 2 şekilde olur. açık olmasını
وخفيا ، والجواب من وجهين : الأول : أنه أتى بأقصى ما قدر عليه من رفع الصوت إلا أن الصوت كان
Gücünün yettiği son derecesi kullandı Zekeriya 1-si cevabı 2 şekilde olur. açık olmasını

ضعيفا لنهاية الضعف بسبب الكبر . الثاني : أنه دعا في
namazda dua etti. ama gerçekte öyle sesi çıkmıyordu. Zekeriyanın kastına göre bu nidaydı. yaşlılıktan dolayı zafiyetinde son derecesine ulaştığı için
ضعيفا لنهاية الضعف بسبب الكبر . الثاني : أنه دعا في
namazda dua etti. ama gerçekte öyle sesi çıkmıyordu. Zekeriyanın kastına göre bu nidaydı. yaşlılıktan dolayı zafiyetinde son derecesine ulaştığı için

فنادته الملائكة وهو قائم يصلي في المحراب أن الله
mihrabda namazdayken o melek sesleri Zekeriyaya Şu namazdaki duasını kabul etmiştir. Cenab Allah ayetten dolayı
فنادته الملائكة وهو قائم يصلي في المحراب أن الله
mihrabda namazdayken o melek sesleri Zekeriyaya Şu namazdaki duasını kabul etmiştir. Cenab Allah ayetten dolayı

Allah kulu zekeriyanın rahmetini hatırlamamızı istiyor.

Zekeriyanın Rahmet olması :

1- Zekeriya kendi ümmetini doğru yola ulaştırdığı için Rahmet oldu
2- Hz Muhammed ve onun ümmeti için Rahmet oldu

Scanned by CamScanner

Velî → Yönetici.
1 Vehn → Zayıflık
2- Kafanın tutuşması (beyazlık)
3- Duanın reddedilmemesi

namaz kılar ken duanın namaz da olduğu

يبشرك بيحيى } فكون الإجابة في الصلاة يدل على كون الدعاء في الصلاة فوجب أن يكون النداء فيها
olması göstermesi namazda duasının kabul edilmesi müjdeliyor Allah sevindiğini yahyayla.

3 başladı şeytan duaya olmadım büyücülük bakımından 2 tutuşdu benim 1 Ey Rabbim

قوله تعالى :{ قال رب إني وهن العظم مني واشتعل الرأس شيبا ولم أكن بدعائك رب شقيا . وإني
Ben olmadım. kuşku

خفت الموالي من ورائي وكانت امرأتي عاقرا فهب لي من لدنك وليا . يرثني ويرث من آل يعقوب واجعله
Onu Razı olunası kişi du yap Yakub ailesinin mirası mücadele olsun kendi kendinden bana var bir veli bana var hanımın dır ardından gelecek korkuyorum yaşlıdır yürüme

رب رضيا } القراءة فيها مسائل : 4

1. المسألة الأولى : قرئ { وهن } بالحركات الثلاث .
3 harekeyle okundu.

2. المسألة الثانية : إدغام السين في الشين (من الرأس شيبا) عن أبي عمرو .
Ebi Amr olunuş sine sini, idgam etmek

المسألة الثالثة : { وإني خفت الموالي } بفتح الياء وعن الزهري بإسكان الياء من الموالي وقرأ عثمان
3. mesele Osman mevali kelimesini sakin okunuş zühri fetha okudu İnniye'yi

وعلي بن الحسين ومحمد بن علي وسعيد بن جبير وزيد بن ثابت وابن عباس خفت بفتح الخاء والفاء مشددة
ha'nın fethasıyla okuyorlar İbni Abbas Said b. Cübeyr Muhammed b. Ali Ali İbn Hüseyn

وكسر التاء وهذا يدل على معنيين : أحدهما : أن يكون ورائي بمعنى/بعدي والمعنى أنهم قلوا وعجزوا عن إقامة
Zekeriyadan sonra acız kaldılar. dini yaşatamadan → Bunlar anlamlar da Bundan sonra 1. anlam Bu bize 2 anlam çıkarıyor fa'yı da koffe ti diye okumalar

الدين بعده فسأل ربه تقويتهم بولي يرزقه . والثاني : أن يكون بمعنى قدامي والمعنى أنهم خفوا قدامه ودرجوا ولم
kendisiyle kuvvet kalmadı 2.si. onları rızıklar Rabbinden istedi dirdiği bir veliyle desteklemesini

يبق من به تقو واعتضاد
kalmadı, kendisinde olan

3. المسألة الرابعة : القراءة المعروفة : { من ورائي } بهمزة مكسورة بعدها ياء ساكنة وعن حميد ابن
4. Humeyd ibn arkasından da Veraide'ki hemze yoksun olacak esreli okunacak

مقسم كذلك لكن بفتح الياء وقرأ ابن كثير { وراي } كعصاي .
Veray İbn Kesir de diye okunuş. Mukassem de böyle okuyor.

5. المسألة الخامسة : من يرثني ويرث وجوه : أحدها : القراءة المعروفة بالرفع فيهما صفة . وثانيها : وهي
Hurilerinde de 1. si Yakubun olacak → bana mirasçı olsun 2. si sıfat yapıldı bilinen kurcat merfu şeklinde dir

قراءة أبي عمرو والكسائي والزهري والأعمش وطلحة بالجزم فيهما جوابا للدعاء . وثالثها : عن علي ابن أبي
3. sü Duanın cevap cümlesi olarak azımsı olunuşlar bunlar - - -

طالب وابن عباس وجعفر بن محمد والحسن وقتادة : { يرثني } جزم وارث بوزن فاعل . ورابعها : عن ابن
İbni 4. sü fail kalıbında. Katade bunlar

عباس : { يرثني } وارث من آل يعقوب . وخامسها : عن الجحدري { ويرث } تصغير وارث على وزن
Abbas Varisin 5. si şeklinde olunuş Varis şeklinde

أفعل (اللغة) الوهن ضعف القوة قال في «الكشاف » شبه الشيب بشواظ النار في بياضه وإنارته وانتشاره
Vehn Lügat Manası yaşlılığı bazıdır Kaşafta gücün zayıflaması beyazlığı, ışık bakımından ateşin parlaşına

في الشعر/وفشوه فيه واخذه كل مأخذ كاشتعال النار ثم أخرجه مخرج الاستعارة ثم أسند الاشتعال إلى مكان
Saçın ateş olmasını ismad ettik. bunu mecazi anlamda kullandı gibi ateşin tutuşması bütün her onun yerini aldığını yaydığı bulunduğu

الشعر/ومنبته وهو الرأس وأخرج الشيب مميزا ولم يضف الرأس/اكتفاء بعلم المخاطب أنه رأس زكريا فمن ثم
Muhatabın bildiğiyle yetine ıcık kullanmadı. izafet yapmadı kıvılcım gibi Beyaz saçları kafadır kafayı Kılların olduğu yere

فصحت هذه الجملة ، وأما الدعاء فطلب الفعل ومقابله الإجابة كما أن مقابل الأمر الطاعة ، وأما أصل
Veli kelimesinin aslı, onun karşılığında ibadettir onun karşılığında bir şeyin yapılmasını istemek icabet etmek 3. Bu cümle en fasih cümle lerden biridir

Vehn → gücün zayıflaması demektir.
azalması
الوهن

Scanned by CamScanner

Velly eyi dönmek anlamında

AL kelimesi
1) akrabalık
2) Beraber bulunmak
3) Ayrı dinde olmak

90

Veliye kelimesinden türeyen bütün isimlerde yakınlık vardır.

Ben ona veli oldum

التركيب في (ولي) فيدل على معنى القرب والدنو يقال وليته أليه ولیا أي دنوت/وأوليته أدنيته منه وتباعد ما بعده وولي ومنه قول ساعدة (ابن جؤية) :وعدت عواد دون وليك تشغب *** . . .

وكل مما يليك وجلست مما يليه ومنه الولي وهو المطر الذي يلي الوسمي ، والولية البرذعة لأنها تلي ظهر الدابة وولي اليتيم والقتيل وولي البلد لأن من تولى أمرا فقد قرب منه ، وقوله تعالى : } فول وجهك شطر المسجد الحرام { من قولهم ولاه بركنه أي جعله مما يليه ، أما ولي عني إذا أدبر فهو من باب تثقيل الخشو وقولهم فلان أولى من فلان أي أحق أفعل التفضيل من الوالي أو الولي كالأدنى والأقرب من الداني والقريب وفيه معنى القرب أيضا لأن من كان أحق بالشيء كان أقرب إليه والمولى اسم لموضع الولي كالمرمى والمبني اسم لموضع والمرمي والبناء وأما العاقر فهي التي لا تلد والعقر في اللغة الجرح ومنه أخذ العاقر لأنه نقص أصل الخلقة وعقرت الفرس بالسيف إذا ضربت قوائمه ، وأما الآل فهم خاصة الرجل الذين يؤول أمرهم إليه ثم قد يؤول أمرهم إليه للقرابة تارة وللصحبة أخرى كآل فرعون وللموافقة في الدين كآل النبي صلى الله عليه وسلم

واعلم أن زكرياء عليه السلام قدم على السؤال أمورا ثلاثة : أحدها : كونه ضعيفا . والثاني : أن الله تعالى ما رد دعاءه ألبتة . والثالث : كون المطلوب بالدعاء سببا للمنفعة في الدين ثم بعد تقرير هذه الأمور الثلاثة صرح بالسؤال . أما المقام الأول : وهو كونه ضعيفا فأثر الضعف ، إما أن يظهر في الباطن أو في الظاهر ، والضعف الذي يظهر في الباطن يكون أقوى مما يظهر في الظاهر فلهذا السبب ابتدأ ببيان الضعف الذي في الباطن وهو قوله : } وهن العظم مني { وتقريره هو أن العظام أصلب الأعضاء التي في البدن وجعلت كذلك لمنفعتين : إحداهما : لأن تكون أساسا وعمدا يعتمد عليها سائر الأعضاء الأخر إذ كانت الأعضاء كلها موضوعة على العظام والحامل يجب أن يكون أقوى من المحمول . والثانية : أنه احتيج إليها في بعض المواضع لأن تكون جنة يقوى بها ما سواها من الأعضاء بمنزلة قحف الرأس وعظام الصدر ، وما كان كذلك فيجب أن يكون صلبا ليكون صبورا على ملاقاة الآفات بعيدا من القبول لها إذا ثبت هذا فنقول إذا كان العظم أصلب الأعضاء فمتى وصل الأمر إلى ضعفها كان ضعف ما عداها مع رخاوتها أولى ، ولأن العظم إذا كان حاملا لسائر الأعضاء كان تطرق الضعف إلى الحامل موجبا لتطرقه إلى المحمول فلهذا السبب خص العظم بالوهن من بين سائر الأعضاء وأما أثر الضعف في الظاهر فذلك استيلاء الشيب على الرأس فثبت أن هذا الكلام يدل على

4 ARALIK
69dk.

Tevessül →
Batın → Kemiklerim zayıfladı
Zahir → Saçım ağarıp topu gibi oldu
dedi

وذلك مما يزيد الدعاء توكيدا لما فيه من الارتكان على حول الله وقوته واستيلاء الضعف على الباطن والظاهر

والتبري عن الأسباب الظاهرة . المقام الثاني : أنه ما كان مردود الدعاء البتة ووجه التوسل به من وجهين :

أحدهما : ما روي أن محتاجا سأل واحدا من الأكابر وقال : أنا الذي أحسنت إلى وقت كذا ، فقال : مرحبا

ثم توسل بنا إلينا ثم قضى حاجته . وذلك أنه إذا قبله أولا فلو أنه رده ثانيا لكان الرد محبطا للأنعام الأول

والمنعم لا يسعى في إحباط أنعامه . والثاني : وهو أن مخالفة العادة شاقة على النفس فإذا تعود الإنسان إجابة

الدعاء فلو صار مردودا بعد ذلك لكان في غاية المشقة ولأن الجفاء ممن يتوقع منه الإنعام يكون أشق فقال

زكرياء عليه السلام إنك ما رددتني في أول الأمر مع أني ما تعودت لطفك وكنت قوي البدن قوي القلب فلو

رددتني الآن بعد ما عودتني القبول مع نهاية ضعفي لكان ذلك بالغا إلى الغاية القصوى في ألم القلب ، واعلم

أن العرب تقول [سعد فلان بحاجته] إذا ظفر بها [وشقي بها] إذا خاب ولم ينلها ومعنى بدعائك أي بدعائي إياك

فإن الفعل قد يضاف تارة إلى الفاعل وإلى المفعول أخرى

المقام الثالث : بيان كون المطلوب منتفعا به في الدين وهو قوله : { وإني خفت الموالي من ورائي } وفيه

أبحاث : الأول : قال ابن عباس والحسن : إني خفت الموالي أي الورثة من بعدي وعن مجاهد العصبة وعن أبي

صالح الكلالة وعن الأصم بنو العم وهم الذين يلونه في النسب وعن أبي مسلم المولى يراد به الناصر وابن العم

والمالك والصاحب وهو ههنا من يقوم بميراثه مقام الولد ، والمختار أن المراد من الموالي الذين يخلفون بعده إما

في السياسة أو في المال الذي كان له أو في القيام بأمر الدين فقد كانت العادة جارية أن كل من كان إلى

صاحب الشرع أقرب فإنه كان متعينا في الحياة . الثاني : اختلفوا في خوفه من الموالي فقال بعضهم : خافهم

على إفساد الدين ، وقال بعضهم بل خاف أن ينتهي أمره إليهم بعد موته في مال وغيره مع أنه عرف من

حالهم قصورهم في العلم والقدرة عن القيام بذلك المنصب ، وفيه قول ثالث وهو أنه يحتمل أن يكون الله تعالى

قد اعلمه أنه لم يبق من أنبياء بني إسرائيل نبي له أب إلا واحد فخاف أن يكون ذلك من بني عمه إذ لم يكن

له ولد فسأل الله تعالى أن يهب له ولدا يكون هو ذلك النبي ، وذلك يقتضي أن يكون خائفا من أمر يهتم

بمثله الأنبياء وإن لم يدل على تفصيل ذلك . ولا يمتنع أن زكرياء كان إليه مع النبوة السياسة من جهة الملك

وما يتصل بالإمامة فخاف منهم بعده على أحدهما أو عليهما . أما قوله : { وإني خفت } فهو وإن خرج

Scanned by CamScanner

وخشيت أن { قد خفت أن يكون كذا } على لفظ الماضي لكنه يفيد أنه في المستقبل أيضا ، كذلك يقول الرجل endişelenen / böyle olmasından korkuyor / bir adam der ki / gelecek zaman anlamında olduğunu ifade etmektedir

يكون كذا أي أنا خائف لا يريد أنه قد زال الخوف عنه وهكذا قوله : { وكانت امرأتي عاقرا } أي أنها عاقر / hanımın yaşında da kısır / Hanımı kısırdı / Aynı şekilde / Yaşında kalmasının bittiğini anlatmak istemiş / bu korku yerinde / böyle olmasından

في الحال وذلك لأن العاقر لا تحول ولودا في العادة ففي الإخبار عنه بلفظ الماضي / إعلام بتقادم العهد في ذلك / bu konuda çok / yaşamış / zaman / bir / böyle olduğunu / anlatmak için / bildirme / vardır / onun meşhur fiilleriyle ifade edilmesinin devridir / Yaşlılıkla / kısır olan / dönüşmez / kısır / doğan / doğurganlığa / Bunun sebebi

وغرض زكرياء من هذا الكلام بيان استبعاد حصول الولد فكان إيراده بلفظ الماضي أقوى وإلى هذا يرجع الأمر / bu ayette de / buna dönüş / daha güçlü / ifade etmesi / Çaresiz muydum / diyerek / soru şeklinde bir ihtimal / olduğu / Zekeriyanın amacı

في قوله : وإني خفت الموالي من ورائي / لأنه إنما قصد به الإخبار وعن تقادم الخوف ثم استغنى بدلالة الحال وما / Sonra yadındı, durumun / delaletiyle yadındı. / Korkusunun çok eskiden / beri olduğu / Bunu / kastetti / ayet

يوجب مسألة الوارث وإظهار الحاجة عن الإخبار بوجود الخوف في الحال وأيضا فقد يوضع الماضي مكان / Fakat müstakbel yerine de aynı / sıkı / kaldı / hal / ifadeleriyle / korkunun varlığını / haber vermeyi / ihtiyacı / geçtiğini / varis / istiyoruz / çocuklarımız / Zorunlulukları

المستقبل وبالعكس قال الله تعالى : { وإذ قال الله يا عيسى ابن مريم أأنت قلت للناس } والله أعلم وأما قوله / Allah'ın doğrusunu / bilir / insanlara / sen mi / sen / İsa'nın / Allah dediğini / Allah / buyurduğu / bazında / kesin olur / 60 dk. / 5 ARALIK

{ من ورائي } ففيه قولان : الأول : قال أبو عبيدة أي قدامي وبين يدي وقال آخرون أي بعد موتي وكلاهما / herkesi / anlamda / ben öldükten / sonra / başkaları / benim / önümden / benim yani / Ebu Ubeyde'de / 1. si / 2 tane görüş vardır / Bunun ardından

محتمل / فإن قيل كيف خافهم من بعده وكيف علم أنهم يبقون بعده فضلا من أن يخاف شرهم ؟ قلنا : إن ذلك / muhtemel / bu / şöyle cevap / onların üzerinden / korkmak / kendinden / nasıl bildi / sonra kalacaklar / Zekeriya kendisinden nasıl emin / dusa sonra onlardan korktu / bu ayetin anlamlarıdır

قد يعرف بالأمارات والظن وذلك كاف في حصول الخوف فربما عرف ببعض الإمارات استمرارهم على عادتهم / kendi adetleri / üzere / bunlarında devam edeceği / belki de / bildi / korkunun gerçekleşmesi / yakın / zamanda / bilinmiştir / kanaatine / varılır

في الفساد والشر واختلف في تفسير قوله : { فهب لي من لدنك وليا } فالأكثرون على أنه طلب الولد وقال / Zekeriya / çocuk / talep etti / Çoğunluğun / bizim kendi / adımıza / Veli kelimesinden / bana / ver / Bu ayetteki Nafile / fesada ve şerre devam / edeceği

آخرون بل طلب من يقوم مقامه ولدا كان أو غيره والأقرب هو الاول لثلاثة أوجه . الأول : قوله تعالى في / Yüce Allah'ın / ayeti / 1. si / Zekeriya / çocuk / talep etti / Zekeriya kendi yerine / geçecek bir kişi / istemiş / bir hayır / diğerleri ise / den dolayı. / yorum yapıyor. / istese başkası olsun

سورة آل عمران حكاية عنه : { قال رب هب لي من لدنك ذرية طيبة } والثاني : قوله في هذه السورة : / Bu surede geçen su- / sözü / 2. kez / aynı. / kelimesinden / bir çocuk / ey Rabbim / Ayette / alımında geçen

{ هب لي من لدنك وليا يرثني ويرث من آل يعقوب } . والثالث : قوله تعالى في سورة الأنبياء : { وزكريا / Zekeriyanın / En biya sûresindeki şu / ayet. / 3. / Yakub'un ve / mirasçı / veli kelimesinden / bana sağlam / olsun

إذ نادى ربه رب لا تذرني فردا } وهذا يدل على أنه سأل الولد لأنه قد أخبر في سورة مريم أن له موالي وأنه / Sonlu meryem / sûresinde onun için geçmiş / Zekeriyanın / çocuğu istediğini / gösterir / işte bu / beni tek bırakma / ey Rabbim / hatırlatmış / duasıdır.

غير منفرد عن الورثة وهذا وإن أمكن حمله على وارث يصلح أن يقوم مقامه لكن حمله على الولد أظهر واحتج / 3. görüşü / söyleyen / kişi / erkek çocuğu / yanında / bu ayeti / uygun / bir / yerinde / kullanmış / mirasçı / olmak / bakımından / onları / vârislerden / tek / kalmamış / mala daha uygun / Zekeriyanın / istemesi

أصحاب القول الثالث بأنه لما بشر بالولد استعظم على سبيل التعجب فقال أنى يكون لي غلام ولو كان دعاؤه / Zekeriyanın duası / çocuğun istemiş / olsaydı / benim / hayrette kaldı / böyle / çocuklarından / nasıl olur / şeklinde / dedi / söyledi / bunu / görünce

لأجل الولد لما استعظم ذلك . الجواب : أنه عليه السلام سأل عما يوهب له أيوهب له وهو وامرأته على / o çocuğun onu / verilecek / mi / kendisi / yaşlı / olduğu / Allah'ın ona / verileceği / sordu / çocuğu hakkında / sordu / Zekeriya / mı / sormuş / Bunu / böyle / görmedi

هيئتهما أو يوهب بأن يحولا شابين يكون لمثلهما ولد ؟ وهذا يحكي عن الحسن وقال غيره إن قول زكرياء عليه / Zekeriyanın / duasında / şu / soru / Hasan'dan / alıntılara / göre / Bu / onlara / gibilerin / ihtiyacı da gençlikleri / mi / verilecek / şekliyle mi / verilecek

السلام في الدعاء : { وكانت امرأتي عاقرا } إنما هو على معنى مسألته ولدا من غيرها أو منها بأن يصلحها / o hanımından / o hanımın / çocuk / onun / istenen anlamını / kısır dir / Hanımında / ifade eder / da başkasından

الله للولد فكأنه عليه السلام قال إني أيست أن يكون لي منها ولد فهب لي من لدنك وليا كيف شئت إما / nasıl istersen / öylesine / bana / Böylesine / kalında bir / çocuk ver / Ya rabbi benim bu sözü Hz Zekeriya / hanımında çocuğum / söylediği gibi oluyor / olmasında / zorluk / ümidimi kestim / Allah'ın, o hanımını / uygun hale getirmesiyle / ona çocuk verme / talebini ifade eder.

Scanned by CamScanner

فلما يئس بالغلام سأل أيرزق منها أو من غيرها بأن تصلحها فيكون الولد منها أو بأن تهب لي من غيرها

فأخبر بأنه يرزق منها

{ يَرِثُنِي وَيَرِثُ مِنْ آلِ يَعْقُوبَ وَاجْعَلْهُ رَبِّ رَضِيًّا } واختلفوا في المراد بالميراث على وجوه . أحدها :

أن المراد بالميراث في الموضعين هو وراثة المال وهذا قول ابن عباس والحسن والضحاك .

وثانيها : أن المراد به في الموضعين وراثة النبوة وهو قول أبي صالح . وثالثها : يرثني المال ويرث من آل يعقوب النبوة وهو قول السدي ومجاهد والشعبي وروي أيضا عن ابن عباس والحسن والضحاك . ورابعها :

العلم ويرث من آل يعقوب النبوة وهو مروي عن مجاهد واعلم أن هذه الروايات ترجع إلى أحد أمور خمسة وهي

أما في المال فلقوله والمال ومنصب الحبورة والعلم والنبوة والسيرة الحسنة والفظ الإرث مستعمل في كلها

تعالى : { أورثكم أرضهم وديارهم وأموالهم } وأما في العلم فلقوله تعالى : { ولقد آتينا موسى الهدى وأورثنا بني إسرائيل الكتاب } وقال عليه السلام : « العلماء ورثة الأنبياء ، وإن الأنبياء لم يورثوا دينارا ولا درهما وإنما ورثوا العلم » وقال تعالى : { ولقد آتينا داوود وسليمان علما وقالا الحمد لله الذي فضلنا على كثير من عباده المؤمنين * وورث سليمان داوود } وهذا يحتمل وراثة الملك ووراثة النبوة وقد يقال أورثني هذا غما وحزنا ، وقد ثبت أن اللفظ محتمل لتلك الوجوه . واحتج من حمل اللفظ على وراثة المال بالخبر والمعقول أما الخبر فقوله عليه السلام : « رحم الله زكريا ما كان له من يرثه » وظاهره يدل على أن المراد إرث المال وأما المعقول فمن وجهين . الأول : أن العلم والسيرة والنبوة لا تورث بل لا تحصل إلا بالاكتساب فوجب حمله على المال . الثاني : أنه قال { واجعله رب رضيا } ولو كان المراد من الإرث إرث النبوة لكان قد سأل جعل النبي صلى الله عليه وسلم رضيا وهو غير جائز لأن النبي لا يكون إلا رضيا معصوما ، وأما قوله عليه السلام : « إنا معشر الأنبياء لا نورث ما تركناه صدقة » فهذا لا يمنع أن يكون خاصا به واحتج من حمله على العلم أو المنصب والنبوة بما علم من حال الأنبياء أن اهتمامهم لا يشتد بأمر المال كما يشتد بأمر الدين ، وقيل لعله أوتي من الدنيا ما كان عظيم النفع في الدين فلهذا كان مهتما به أما قوله النبوة كيف تورث قلنا المال إنما يقال ورثه الابن بمعنى قام فيه مقام أبيه وحصل له من فائدة التصرف فيه ما حصل لأبيه وإلا فملك المال من قبل الله لا يورث فكذلك إذا كان المعلوم في الابن أن يصير نبيا بعده فيقوم بأمر الدين بعده جاز أن يقال ورثه من قبل المورث

Scanned by CamScanner

İsrail ibranice Abdullah manasına gelir
Yakubdan diğer ismi İsraildir
Beni İsrail Yakubun oğullarından
türeyen

أما قوله عليه السلام : « إنا معشر الأنبياء » فهذا وإن جاز حمله على الواحد كما في قوله تعالى : { إنا نحن نزلنا الذكر } لكنه مجاز وحقيقته الجمع والعدول عن الحقيقة من غير موجب لا يجوز لا سيما وقد روي قوله : « انا معاشر الأنبياء لا نورث » والأولى أن يحمل ذلك على كل ما فيه نفع وصلاح في الدين وذلك يتناول النبوة والعلم والسيرة الحسنة والمنصب النافع في الدين والمال الصالح ، فإن كل هذه الأمور مما يجوز توفر الدواعي على بقائها ليكون ذلك النفع دائما مستمرا .

السابع : اتفق أكثر المفسرين على أن يعقوب ههنا هو يعقوب بن إسحق بن إبراهيم عليهم السلام وكانت من ولد سليمان بن داود من ولد لأن زوجة زكرياء هي أخت مريم وأما زكرياء عليه السلام فهو من ولد هرون أخي موسى عليه السلام وهرون وموسى عليهما السلام من ولد لاوى بن يعقوب بن إسحق وكانت النبوة في سبط يعقوب لأنه هو إسرائيل صلى الله عليه وسلم وقال بعض المفسرين ليس المراد من يعقوب ههنا ولد إسحق بن إبراهيم عليه السلام بل يعقوب بن ماثان أخو عمران بن ماثان وكان آل يعقوب أخوال يحيى بن زكرياء وهذا قول الكلبي ومقاتل . وقال الكلبي كان بنو ماثان رؤوس بني إسرائيل وملوكهم وكان زكريا رأس الأحبار يومئذ فأراد أن يرثه

ولده حبورته ويرث من بني ماثان ملكهم ، واعلم أنهم ذكروا في تفسير الرضى وجوها . أحدها : أن المراد واجعله رضيا من الأنبياء وذلك لأن كلهم مرضيون فالرضي منهم مفضل على جملتهم فائق لهم في كثير من أمورهم فاستجاب الله تعالى له ذلك فوهب له سيدا وحصورا ونبيا من الصالحين لم يعص ولم يهم بمعصية ، وهذا غاية ما يكون به المرء رضيا . وثانيها : المراد بالرضي أن يكون رضيا في أمته لا يتلقى بالتكذيب ولا يواجه بالرد . وثالثها : المراد بالرضي أن لا يكون متهما في شيء ولا يوجد فيه مطعن ولا ينسب إليه شيء من المعاصي . ورابعها : أن إبراهيم وإسماعيل عليهما السلام قالا في الدعاء : { ربنا واجعلنا مسلمين لك } وكانا في ذلك الوقت مسلمين ، وكأن المراد هناك ثبتنا على هذا أو المراد اجعلنا فاضلين من أنبيائك المسلمين فكذا ههنا واحتج أصحابنا في مسألة خلق الأفعال بهذه الآية لأنه إنما يكون رضيا بفعله ، فلما سأل الله تعالى جعله رضيا دل على أن فعل العبد مخلوق لله تعالى . فإن قيل : المراد منه أن يلطف له بضروب الألطاف فيختار ما يصير مرضيا فينسب ذلك إلى الله تعالى . والجواب من وجهين : الأول : أن جعله رضيا لو حملناه

Scanned by CamScanner